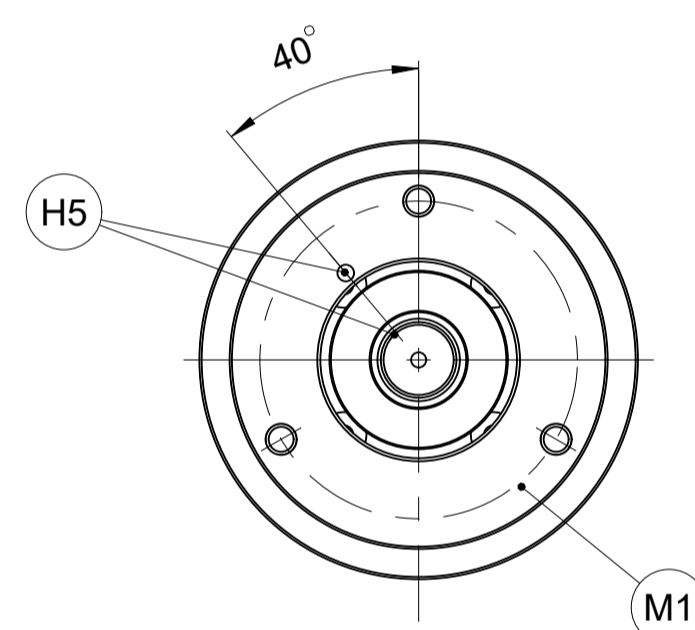
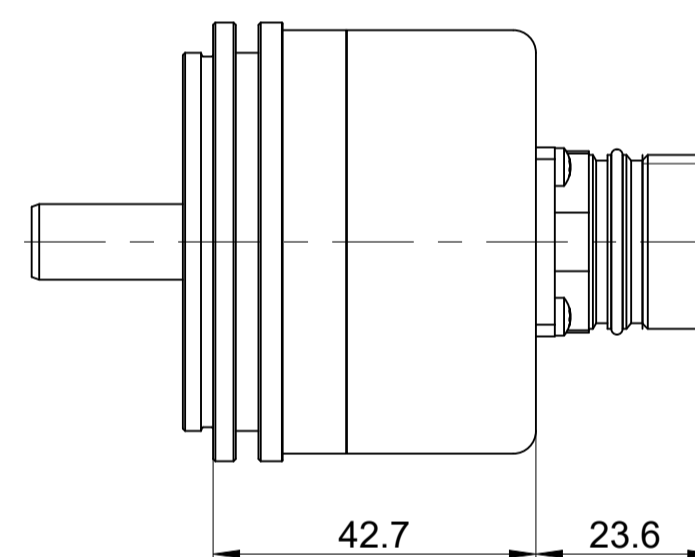
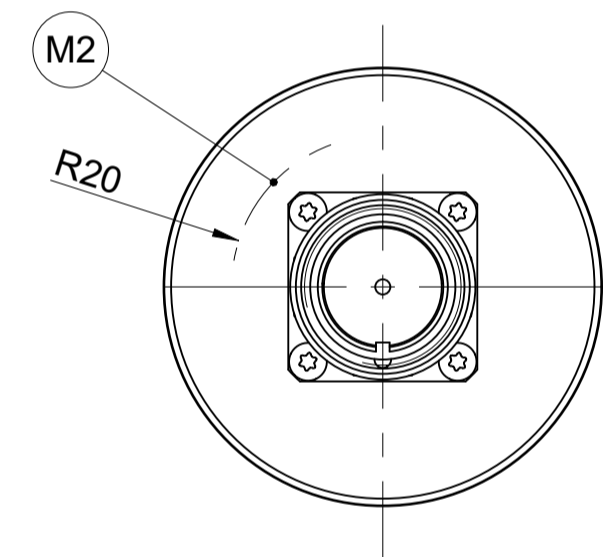
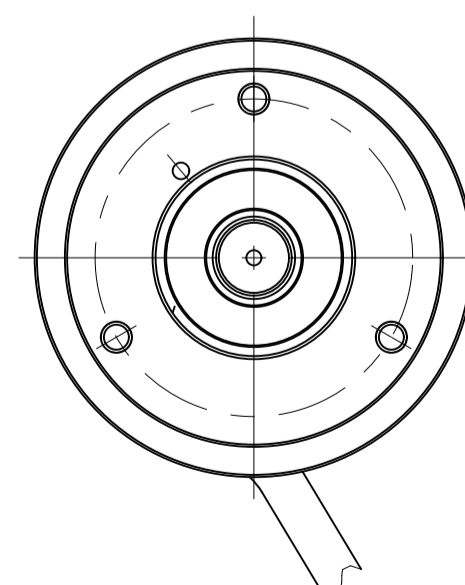
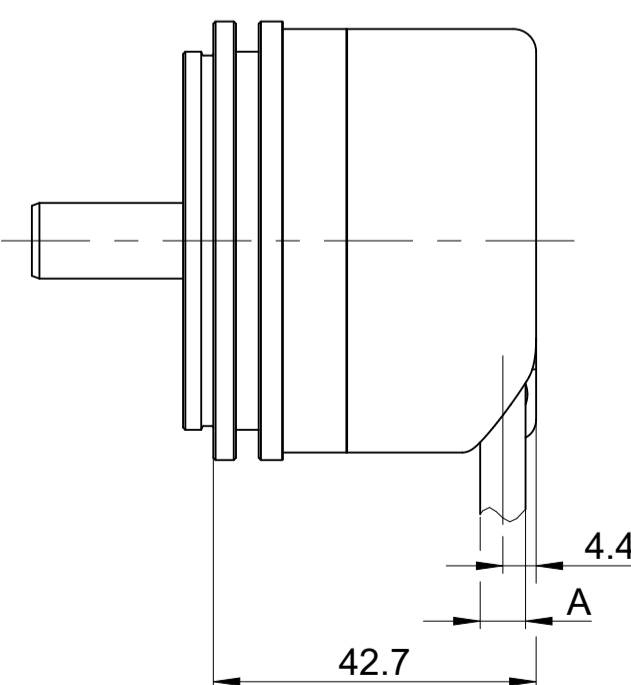
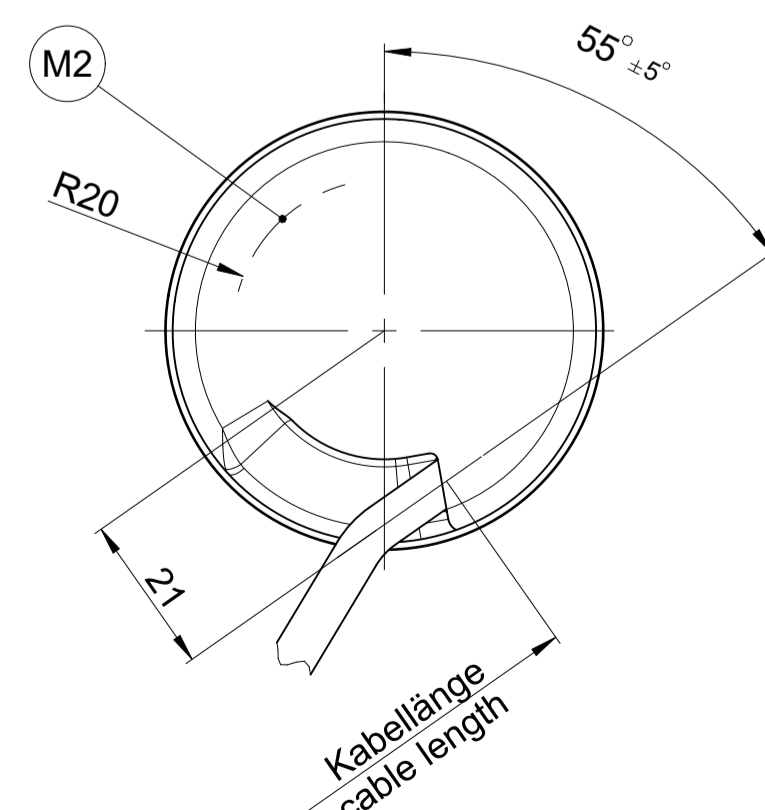


Für mechanischen Fehlerausschluss obligatorisch Obligatory for mechanical fault exclusion		
Materialvorgaben nach den "Allgemeinen mechanischen Hinweisen" im aktuellen Drehgeberkatalog (D349529) Material specification in accordance with the "General mechanical information" in the current "Rotary Encoders" brochure (D349529)		
	Kundenwelle Mating shaft	Kundenstator Mating stator
Material Material	Kein Fehlerausschluss für die Wellenanbindung von HEIDENHAIN No fault exclusion from HEIDENHAIN for the shaft connection	Stahl / Steel (H3) oder / or Aluminium / Aluminium (H2)
		Anzugsmoment Tightening torque
(H1) M4 - 8.8		2.65 Nm ± 0.1 Nm



- (A) = Lagerung Geber
Bearing of Rotary encoder
- (M1) = Messpunkt Arbeitstemperatur
Measuring point for operating temperature
- (M2) = Messpunkt Vibration
Measuring point for vibration
- (K) = Kundenseitige Anschlussmaße
Required mating dimensions
- (H1) = Schrauben M4 - 8.8 mit geeigneter, mindestens mittelfester stoffschlüssiger Losdrehicherung
Aushärtezeit der stoffschlüssigen Losdrehicherung beachten
Anzugsmoment 2,65 ± 0,1 Nm,
Mindesteinschraubtiefe 6 mm
Screw M4 - 8.8, with suitable material bonding anti-rotation lock (at least medium strength)
Comply with the curing time of the material bonding anti-rotation lock;
Tightening torque: 2.65 Nm ± 0.1 Nm;
min. engagement depth of screw 6 mm
- (H2) = bei zul. Grenzflächenpressung p_G 280 N/mm² Scheibe verwenden
If permissible interface pressure p_G 280 N/mm² use washer
- (H3) = *) bei Wahl eines Materials mit einem spez. Wärmeausdehnungskoeffizienten von $\alpha = 10 \times 10^{-6} \text{K}^{-1}$ bis $14 \times 10^{-6} \text{K}^{-1}$ (Stahl), kann die max. Plattendicke bis zu 20 mm betragen.
*) If a material with a coefficient of linear thermal expansion between $\alpha = 10 \times 10^{-6} \text{K}^{-1}$ and $14 \times 10^{-6} \text{K}^{-1}$ (steel) is chosen, the thickness can be up to 20 mm
- (H4) = Drehrichtung der Welle für Ausgangssignale gemäß Schnittstellenbeschreibung
Direction of shaft rotation according to interface description
- (H5) = ROD Referenzmarkenlage Welle - Flansch ± 15°
ROD reference mark position shaft - flange ± 15°
- (H6) = Gewindetiefe von 5 mm auf 9 mm umgestellt im November 2011
Thread depth changed from 5 mm to 9 mm in November 2011



KABEA2	A
01	4.5
02	6

01J	01C	M4 - 9+1 tief/depth (M4 - 5 tief/depth)	(H6)
WELLA1	FLANA1	a	

Original drawing		Scale		Format		ID number:	
1:1		A1		ROD/ROC/ROQ 4xx 01J 01C		C172391-15	
Dimensions in mm		1:1		ROD/ROC/ROQ 4xx		Change No. Serie	
				Anschlussmaße / Mating Dimensions		Phase	
						Tolerances as per ISO 8015	
						General Tolerances ISO 2768-1:2008-mH ± 0.2	
						The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 15015)	
						Released	
						Version Revision Sheet Page	
						06.10.2025	
						D 384286-10-A-01	
						1 of 1	

HEIDENHAIN
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH
83301 Traunreut, Germany